

## TEBLİĞ

Ekonomi Bakanlığından:  
**İTHALATTA KORUNMA ÖNLEMLERİNE İLİŞKİN TEBLİĞ**  
**(TEBLİĞ NO: 2017/1)**

**Kapsam**

**MADDE 1 – (1)** Ekonomi Bakanlığı (Bakanlık) İthalat Genel Müdürlüğü (Genel Müdürlük) tarafından aşığıdaki tabloda belirtilen eşya ithalatında son yıllarda artış olduğu ve yerli üretimin bu ithalattan ciddi zarar gördüğü veya ciddi zarar tehdidinde maruz kaldığı tespiti doğrultusunda ithalatta korunma önlemlerine ilişkin mevzuat çerçevesinde, söz konusu eşyanın ithalatında korunma önlemi alınması için Genel Müdürlük tarafından re'sen bir inceleme başlatılmıştır. Yerli üretimi temsil niteliğini haiz bir kısım firmalardan alınan ekonomik göstergeler kullanılarak hazırlanan inceleme raporunun gizli olmayan özetine Bakanlığın internet sitesi (<http://www.ekonomi.gov.tr>) "ithalat" başlığı altında "ticaret politikası savunma araçları" sayfasında yer alan "korunma önlemleri/yürüyen soruşturmalar" bağlantısından ulaşılabilmektedir.

G.T.P (*)	Madde Adı
4011.10	Otomobillerde kullanılanlar (steysin ve yarış otomobilleri dahil)
4011.20	Otobüs ve kamyonlarda kullanılanlar
4011.70.00.00.00	Tarım ve orman taşıtları ve makinelerinde kullanılan türde olanlar
4011.80.00.00.00	Yapı, madencilik veya sanayi elleçleme taşıtları ve makinelerinde kullanılan türde olanlar
4011.90.00.00.00	Diđerleri

\*Diğer mevzuat hükümleri saklı kalmak kaydıyla, janta takılı halde gelen ve 87.08 tarife pozisyonu altında yer alan dış lastikler dahildir.

**Ön inceleme**

**MADDE 2 – (1)** İnceleme konusu eşyanın ithalatı inceleme döneminde mutlak ve yerli üretime göre nisbi olarak artış göstermiştir.

(2) Yerli üretici firmaların ekonomik göstergelerinde bozulma olduğu tespit edilmiştir.

(3) İnceleme konusu eşyanın ithalatına karşı önlem uygulanmasında bir gecikmenin telafisi güç zararlara yol açabileceği tespit edilmiştir.

**Karar**

**MADDE 3 – (1)** İthalatta Korunma Önlemlerini Deđerlendirme Kurulu, inceleme konusu eşyanın ithalatında 8/6/2004 tarihli ve 25486 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan İthalatta Korunma Önlemleri Yönetmeliđi (Yönetmelik) hükümleri çerçevesinde korunma önlemi soruşturması (soruşturma) açılmasına, söz konusu ürünlerin ithalatında 200 gün süreyle geçici önlem uygulanmasına, geçici önlemin "kilogram başına 0,50 ABD Doları" tutarında ek mali yükümlülük olarak belirlenmesine, Dünya Ticaret Örgütü Korunma Önlemleri Anlaşması'nın 9.1 inci maddesi gereğince gelişmekte olan ülkelere muafiyet tanınmasına ve geçici önlemin istihali hususunda Bakanlar Kuruluna öneride bulunulmasına toplantıya katılan üyelerin oy birliği ile karar vermiştir.

**Soruşturmanın yürütülmesi**

**MADDE 4 – (1)** Soruşturma, Yönetmeliğin ilgili hükümleri kapsamında Genel Müdürlük tarafından yürütülür. Soruşturma ile ilgili tüm yazışmalar aşığıda belirtilen yetkili merci ile yapılır.

T.C. Ekonomi Bakanlığı

İthalat Genel Müdürlüğü

Korunma Önlemleri Dairesi

### **İlgili taraflar**

**MADDE 5 –** (1) Ek'te yer alan ilgili taraf başvuru formunu bu Tebliğin yayımı tarihinden itibaren yirmi gün içinde doldurarak Genel Müdürlüğe gönderenler soruşturma kapsamında ilgili taraf olarak kabul edilirler.

### **Görüşlerin sunulması ve bilgi verilmesi**

**MADDE 6 –** (1) İlgili taraf başvuru formunu doldurarak 5 inci maddede belirtilen süre içerisinde gönderenlere <http://ithkorunma.ekonomi.gov.tr> adresinden ulaşılabilen ilgili taraf soru formuna giriş yapabilecekleri kullanıcı adı ve şifre Genel Müdürlükçe bildirilir. Kullanıcı adı, ilgili taraf başvuru formunda beyan edilen e-posta adresi olarak belirlenir. İlgili tarafların, bildirilen kullanıcı adı ve şifreyi kullanarak ilgili taraf soru formunu elektronik ortamda bu Tebliğin yayımı tarihinden itibaren otuz gün içinde doldurmaları gerekmektedir. İlgili taraf soru formunun doldurulmasıyla ilgili olarak Genel Müdürlük ile temas kurulması mümkün bulunmaktadır.

(2) Soruşturmaya ilişkin yazılı ve sözlü iletişim Türkçe yapılıır. İlgili tarafların soru formuna ilişkin yanıtlarını ve bu yanıtlar dışında kalan tüm bilgi, belge, görüş ve taleplerini yazılı olarak Türkçe sunmaları gerekir. Türkçe dışında bir dilde sunulan yanıt, bilgi, belge, görüş ve talepler dikkate alınmaz.

(3) Bakanlık gerekli görmesi halinde ilgililerden ek bilgi ve belge isteyebilir.

### **İlgili tarafların dinlenmesi**

**MADDE 7 –** (1) İlgili taraflar, varsa sözlü olarak dinlenme taleplerini de ilgili taraf başvuru formunda belirtmek suretiyle yetkili merciye iletir. Talep edilmesi halinde düzenlenecek olan dinleme toplantısının yapılacağı yer ve tarih ile soruşturmaya ilişkin diğer duyurular 1 inci maddede bağlantısı belirtilen Bakanlığın internet sitesinde ilân edilecektir.

### **Gizlilik**

**MADDE 8 –** (1) Soruşturma sırasında ilgili taraflarca verilen bilgiler Yönetmeliğin 6 ncı maddesinde belirtilen hükümler çerçevesinde gizli olarak değerlendirilir.

### **Bilgi verilmemesi veya hatalı bilgi verilmesi**

**MADDE 9 –** (1) Yönetmeliğin 4 üncü maddesi uyarınca, soruşturmanın herhangi bir aşamasında Genel Müdürlükçe istenen bilgilerin öngörülen süre içinde temin edilememesi ya da soruşturmanın engellendiğinin anlaşılması halinde soruşturma mevcut veriler üzerinden sonuçlandırılır. Genel Müdürlükçe ilgililer tarafından sağlanan bilgilerin yanlış olduğu tespit edildiği takdirde bu bilgiler dikkate alınmaz.

### **Soruşturmanın süresi**

**MADDE 10 –** (1) Soruşturma, Genel Müdürlükçe yürütülerek dokuz ay içinde tamamlanır. Gerekli hallerde bu süre altı ay uzatılabilir.

### **Yürürlük**

**MADDE 11 –** (1) Bu Tebliğ yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

### **Yürütme**

**MADDE 12 -** (1) Bu Tebliğ hükümlerini Ekonomi Bakanı yürütür.

## İLGİLİ TARAF BAŞVURU FORMU / APPLICATION FORM FOR THE INTERESTED PARTY

Tarih / Date: .../.../...

**T.C.**  
**EKONOMİ BAKANLIĞINA**  
**(İthalat Genel Müdürlüğü)**  
**Söğütözü Mah. 2176. Sk. No:63 06530 Çankaya/Ankara**

İthalatta Korunma Önlemlerine İlişkin sayılı Tebliğ (Tebliğ No: 2017/1) ile başlatılmış olan korunma önlemi soruşturmasına ilgili taraf olarak kabul edilmek istiyoruz. Taraf olma gerekçemiz ve diğer gerekli bilgiler aşağıda verilmektedir. Bilgilerini ve gereğini arz ederiz. / We request to be accepted as an interested party to the safeguard investigation initiated with the Communiqué No 2017/1. Reason for being an interested party and other essential information are provided below.

İmza - Kaşe / Signature - Seal  
İsim - Unvan / Name - Title

<b>İLGİLİ TARAF İLE İLGİLİ BİLGİLER / INFORMATION ABOUT THE INTERESTED PARTY</b>	
<b>Unvan / Title:</b> <b>Adres / Address:</b> <b>E-posta / E-mail*:</b> <b>Telefon / Telephone:</b> <b>Faks / Fax:</b> <b>İrtibat Kurulacak Kişinin İsmi ve Unvanı / Contact Person's Name and Title:</b> * E-POSTA ADRESİ, "İLGİLİ TARAF SORU FORMU"NA GİRİŞTE KULLANICI ADI OLARAK KULLANILACAKTIR. / E-MAIL ADDRESS SHALL BE THE USER NAME WHEN LOGGING IN TO "QUESTIONNAIRE FOR THE INTERESTED PARTIES"	
<b>İştigal sahası / Field of activity (İşaretleyiniz/Please mark)</b>	<input type="checkbox"/> Yerli Üretici / Domestic Producer <input type="checkbox"/> İthalatçı / Importer <input type="checkbox"/> İhracatçı/ Foreign Exporter <input type="checkbox"/> Diğer / Other (Açıklayınız / Please explain)
<b>Soruşturmaya ilgili taraf olma gerekçesini açıklayınız. / Please explain the reason for being an interested party to the investigation.</b>	
<b>Yapılacağı yer ve tarih Bakanlığın internet sitesinde (<a href="http://www.ekonomi.gov.tr">http://www.ekonomi.gov.tr</a>) ilan edilecek olan tarafları dinleme toplantısı için lütfen aşağıdaki alanları doldurunuz. / Please mark for the hearing which will be held on the date and at the venue that will be announced on the web site of the Ministry. (<a href="http://www.ekonomi.gov.tr">http://www.ekonomi.gov.tr</a>)</b> <input type="checkbox"/> Sadece dinleyici olarak iştirak edeceğimiz. / We will attend the hearing in the observer status. <input type="checkbox"/> Toplantıda görüşlerimizi sunacağız. / We will present our views at the hearing. <input type="checkbox"/> Toplantıya katılmayacağız. / We will not attend the hearing.	
<b>Bireysel olarak dinlenme talebiniz varsa lütfen aşağıdaki kutucuğu işaretleyiniz. / Please mark if individual hearing is preferred.</b> <input type="checkbox"/> Bireysel olarak dinlenme talep ediyorum. / I'd like to be heard individually.	
<b>Toplantıya iştirak edecek kişilerin isim ve unvanları aşağıda belirtilmektedir. / Names and titles of the participants are provided below.</b>	

**Açıklamalar/Notes:** Bu form aşağıda verilen internet adresinden temin edilebilir. / This form can be downloaded from the internet address below.

[www.ekonomi.gov.tr](http://www.ekonomi.gov.tr) "İthalat", "Ticaret Politikası Savunma Araçları", "Korunma Önlemleri/Safeguards", "Yürüyen Soruşturmalar-Ongoing Investigations", "Dış Lastikler- Pneumatic Tyres"

Bu Formdaki İngilizce açıklamalar Türkçe metnin gayriresmi tercümesi olup yanıtların Türkçe verilmesi gerekmektedir. / In this Form, explanations in English are unofficial translation of the Turkish text, all replies to this Form are required to be submitted in Turkish.